

6"



**23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503**

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

**© 1984**

# Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- ☐ Coloured covers/  
Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/  
Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- ☐ Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- ☐ Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages/  
Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/  
Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/  
Pages détachées
- ☒ Showthrough/  
Transparence
- ☐ Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/  
Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

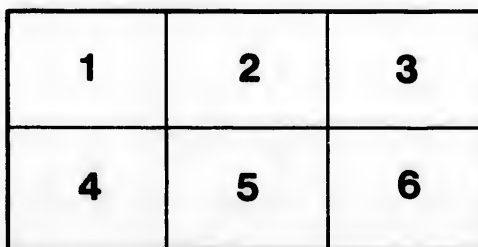
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

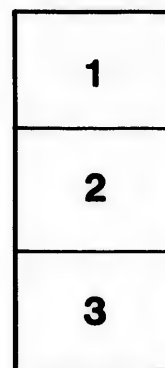
Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



9 avril 1832

**MANDEMENT**  
**POUR DES PRIERES PUBLIQUES.**

**BERNARD CLAUDE PANET,**

Par la miséricorde de Dieu et la grâce du St.  
Siege Apostolique, Evêque de Québec, &c. &c.  
A tout le clergé et à tous les fideles de ce Dio-  
cèse, Salut et Benediction en Notre Seigneur.

**V**OUS n'ignorez pas, Nos très-chers frères, qu'une maladie épidémique connue sous le nom de *Cholera-morbus*, après s'être échappée de l'Asie, exerce, depuis plus d'un an, ses terribles ravages dans différens Etats de l'Europe, jetant partout la consternation et l'effroi, et moissonnant, sur son passage, un grand nombre de victimes. Jusqu'à présent, ne la considérant que dans le lointain, nous avons vécu avec sécurité, et nous n'avons eu à gémir que sur les maux qu'elle a causés parmi les peuples de l'ancien monde. Mais aujourd'hui nous voici troublés dans notre sécurité, à la vue des progrès de cette maladie qui, suivant les dernières nouvelles, a déjà pénétré dans plusieurs parties de l'Angleterre et de l'Ecosse, et a même fait trembler l'immense population de la Métropole.

Ce fléau semble nous menacer : de justes alarmes s'emparent de nos esprits : nos relations intimes avec la Mère-patrie nous donnent lieu d'appréhender que les arrivages du printemps n'apportent, parmi nous, le germe de ce mal contagieux.

Il est vrai que notre Législature Provinciale, dans sa sagesse, n'a rien épargné, pour nous préserver d'un tel malheur. Par une loi spéciale qu'elle a passée dans sa dernière Session, un Bureau de santé a été formé : des instructions propres à prévenir et à arrêter les effets de la contagion vont être distribuées dans les villes et dans les campagnes. Mais à quoi serviront tous ces moyens de la prudence humaine, si le Dieu de miséricorde n'étend sur nous son bras conservateur : *Nisi Dominus custodierit civitatem, frustrà vigilat qui custodit eam.* (Ps. 126, v. 2.)

Au reste, N. T. C. F. si l'on doit reconnaître, dans cette calamité, l'effet de la vengeance divine sur les nations coupables de la terre, n'avons-nous pas un juste sujet de craindre que nos iniquités multipliées n'attirent aussi sur nos têtes les châtimens d'une Providence trop long-temps insultée et méconnue.

Oui, N. T. C. F. nous ne pouvons le dissimuler : un nuage sombre plane sur nos têtes : une contagion morale mille fois plus désastreuse que les maladies épidémiques commence à se répandre sur notre heureux sol et à entamer nos mœurs antiques : un torrent de désordres, suite inévitable de l'affaiblissement de la foi, a déjà fait d'étranges ravages dans nos contrées naguères si religieuses et si morales. Il ne serait donc pas étonnant que le ciel, dans son courroux, songeât à nous envelopper dans une calamité dont tant de peuples ont déjà ressenti les funestes atteintes.

Dans ces circonstances, N. T. C. F. le cœur pénétré de la plus vive douleur, nous vous invitons à vous préparer à ces jours de deuil et d'affliction, par un sincère retour vers le bien. Implorons ensemble et avec larmes la longanimité de notre Dieu tant outragé dans ce siècle pervers : *Indulgentiam ejus Juxta lacrymis postulemus.* (Judith, ch 8. v. 14). Humilions nos fronts jusque dans la poussière en sa présence : *Humilietur illi animas nostras,* (Ibid. . . v. 16) ; et qu'à l'exemple des habitans de Ninive, chacun de nous se convertisse, qu'il quitte ses mauvaises voies et l'iniquité dont ses

maines sont souillées : *Convertatur vir à viâ sud et à iniquitate quæ est in manibus eorum.* (Jonas, ch. 3. v. 8.) Qui sait si Dieu, touché de notre repentir et de nos gémissemens, ne se retournera pas vers nous, pour nous pardonner ; s'il n'apaisera pas sa colère, et s'il ne changera pas l'arrêt qu'il a porté contre nous ? *Quis scit si convertatur et ignoscat Deus et revertatur à furore iræ suæ et non peribimus ?* (Ibid. x. 9.)

A CES CAUSES, le saint nom de Dieu invoqué, Nous avons réglé et ordonné, réglons et ordonnons ce qui suit :

1<sup>o</sup>. Le Vendredi 4<sup>e</sup> jour du mois de Mai prochain, il sera célébré dans toutes les églises paroissiales, qui ont des Curés résidens, une messe solennelle, *pro quâcumque necessitate* ; à la fin de laquelle on chantera, à genoux, le *Traît Domine, non secundum, &c.* avec le verset *Ostende nobis, Domine, &c.* et l'oraison *Deus, qui non mortem, &c.* comme au missel, dans la messe, *pro vitandâ mortalitate*. Nous attendons de la piété de nos fidèles diocésains qu'ils sanctifieront ce jour, d'une manière spéciale, par la prière, le jeûne et le repos.

2<sup>o</sup>. Dans toutes les églises et chapelles de notre Diocèse où la messe se célèbre en public, chaque Dimanche ou Fête d'obligation, immédiatement après la messe paroissiale, conventuelle ou principale, le Prêtre qui l'aura célébrée, récitera à genoux, à haute voix, le peuple répondant, cinq *Pater* et cinq *Ave, Maria* ; à la suite desquels il dira le verset *Ostende nobis, &c.* et la susdite oraison *Deus, qui non mortem, &c.* Nous espérons que ceux qui ne pourront pas assister au service divin, réciteront les cinq *Pater* et *Ave, Maria* dans leur famille.

3<sup>o</sup>. Chaque Prêtre ajoutera à la messe l'oraison, *Ne despicias, &c.* comme au missel (*inter orationes ad diversa*), toutes les fois que la messe du jour ne sera pas de 1<sup>re</sup> classe, ni solennelle de 11<sup>e</sup> classe ; et cette même oraison remplacera celle indiquée *ad libitum* dans les autres messes.

4<sup>o</sup>. A tous les saluts, on chantera l'antienne de St. Joseph, premier Patron du Diocèse, *Eccè fidelis servus, &c.* le verset *Gloria et divitia, &c.* et l'oraison *Sanctissimæ genitricis, &c.*

5<sup>o</sup>. Les prières prescrites dans les trois articles précédens commenceront le premier Dimanche après le 4 Mai, et seront continuées jusqu'à notification du contraire, de notre part.

Sera le présent Mandement lu et publié au prône de toutes les paroisses, et lu en Chapitre dans toutes les Communautés Religieuses le premier Dimanche après sa réception, ou le Dimanche de *Quasimodo*. Ceux des parties éloignées qui ne le recevraient pas assez à temps, le publieront le premier Dimanche après l'avoir reçu, et consacreront aux œuvres ci-dessus réglées le premier Vendredi suivant.

DONNÉ à Québec sous notre seing, le sceau de nos armes et le contre-seing de notre Secrétaire, le neuf Avril mil-huit-cent-trente-deux.

✠ BERN. CL. EVEQUE DE QUEBEC.

Par Monseigneur,

L + S.

C. F. CAZEAU, Ptre. Secrétaire.

Collationné à la minute demeurée aux Archives de l'Evêché.

it's

